



**FAHRRAD IN MERAN
IN BICI A MERANO**

LEGENDE / LEGENDA

- Hauptverbindungen
collegamenti primari
- Nebenverbindungen
collegamenti secondari
- übergemeindliche Radrouten
percorsi ciclabili sovracommunali
- Fahrradverleih / noleggio bici
- Trinkbrunnen / fontane
- Ladestation E-Fahrzeuge
Stazione di ricarica per veicoli elettrici
- Fahrrad-Servicestation
stazione di servizio per biciclette
- öffentliche Toiletten
gabinetti pubblici
- touristische Information
informazioni turistiche
- Fahrradabstellanlagen
parcheggio biciclette
- Camping / campeggio
- Krankenhaus / ospedale
- Rathaus / municipio
- Carabinieri
- Gemeindepolizei
polizia municipale
- Staatspolizei
polizia di stato



**FUNIVIA MERANO 2000
SEILBAHN MERANO 2000
AVELENCO · HAFLING
FALZEBEN**



**Die Gärten von Schloss Trauttmansdorff
I Giardini di Castel Trauttmansdorff**

bikemobil Card

Die bikemobil Card ist ein Kombiticket für die Nutzung von Bus, Bahn und Leihfahrrad mit Gültigkeit in ganz Südtirol und bis Tschiers (CH). Sie ist als Tageskarte, 3-Tagekarte und 7-Tagekarte verfügbar. Informationen:
www.mobilcard.info/de/bikemobil-card.asp

La bikemobil Card è un biglietto combinato per l'utilizzo dei mezzi di trasporto pubblico e di una bici a noleggio, valido in tutto il territorio provinciale e fino a Tschiers (CH). È disponibile in versione giornaliera, per tre o sette giorni consecutivi.
www.mobilcard.info/it/bikemobil-card.asp

FAHRRADVERLEIH / NOLEGGIO BICI

**SÜDTIROL RADVERLEIH AM
BAHNHOF MERAN**
Merano, Bahnhof, IV. November Straße 5
Öffnungszeiten: April - Oktober
08:00 - 12:15
13:00 - 20:00
Kontakt: Tel. +39 0473 201500
www.suedtirol-rad.com

**NOLEGGIO BICI ALTO ADIGE
STAZIONE DI MERANO**
Merano, Stazione ferroviaria,
Via IV Novembre n.5
Orario d'apertura: aprile - ottobre
08:00 - 12:15
13:00 - 20:00
Contatto: Tel. +39 0473 201500
www.suedtirol-rad.com

RADVERLEIH MERAN STADT
Bahnhof Merano, Buswendeplatz Piavestraße
Öffnungszeiten: April - Oktober
9-19 Uhr
kostenloser Radverleih, Kaution 5 €

NOLEGGIO BICI MERANO
Indirizzo: Merano stazione,
terminal dei bus in via Piave
Orario d'apertura: aprile - ottobre
ore 9-19
noleggio gratuito, cauzione 5 €

Die Karte „FahrRad in Meran“ wurde zur besseren Orientierung für Fahrradfahrer erstellt. Dargestellt sind die empfohlenen Radrouten und Radwege in Merano, die Anbindungen an die übergemeindlichen Radwege, Serviceeinrichtungen sowie wichtige Zielpunkte für Fahrradfahrer. Die Karte wurde von der Stadtgemeinde und Stadtpolizei Meran in Zusammenarbeit mit der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt und der Kurverwaltung erarbeitet.

Per un miglior orientamento dei ciclisti è stata preparata questa mappa "In bici a Merano". Sono elencati i percorsi ciclabili consigliati e piste ciclabili a Merano, i collegamenti ai percorsi sovracommunali, servizi e punti d'interesse per ciclisti. La mappa è stata elaborata dal Comune di Merano e la polizia municipale in collaborazione con la Comunità Comprensoriale Burggraviato e l'azienda di soggiorno di Merano.

**EMPFOHLENE RADROUTEN
PERCORSI CICLABILI CONSIGLIATI**

Quelle: Kurverwaltung Meran/Mendini
Fonte: azienda di soggiorno Merano/Mendini





1. PALAIS MAMMING MUSEUM
 Gibt einen umfassenden Überblick der Stadtgeschichte.
 Offre una dettagliata panoramica della storia della città.
www.gemeinde.meran.bz.it - www.comune.merano.bz.it



2. KUNST MERAN - MERANO ARTE
 Ausstellungen, Konzerte und Workshops zu den aktuellsten Entwicklungen der internationalen Gegenwartskunst. Sede di esposizioni, performance e workshop sugli sviluppi più avanzati dell'arte e della cultura contemporanea internazionale. www.kunstmeranoarte.org



3. LANDESFÜRSTLICHE BURG - CASTELLO PRINCIPESCO
 Bauwerk aus dem 15. Jahrhundert, eine der besterhaltenen und vollständigsten Burgen Südtirols. Costruito nel 15° secolo, uno dei castelli più completi e meglio conservati dell'Alto Adige.



4. FRAUENMUSEUM - MUSEO DELLE DONNE
 Ein kleines Museum für Kleid und Tand aus 200 Jahren. Museo che racconta la storia della donna negli ultimi 200 anni. www.museia.it



5. PASSERTERRASSEN - TERRAZZE SUL PASSIRIO
 Drei begrünte Rampen mit Sitzstufen aus Rasenflächen laden zum Verweilen an der Passer ein. Una serie di terrazze degradanti con ampi spazi erbosi invitano alla sosta vicino al fiume Passirio.



6. THERME MERAN - TERME MERANO
 Die Therme verwöhnt die Gäste mit 15 Innen- und Außenpools, die ganzjährig verfügbar sind, einer Saunalandschaft mit 8 Saunen und Dampfbädern. A disposizione dei visitatori ci sono 15 piscine interne/esterne accessibili tutto l'anno, nonché il mondo delle saune con 8 saune e bagni di vapore. www.thermemeran.it



7. PFARRKIRCHE ST. NIKOLAUS - DUOMO SAN NICOLÒ
 Aus dem 14. und 15. Jahrhundert. Dem Schutzpatron der Stadt geweiht. Costruito tra il 1310 ed il 1455, dedicato al Santo Patrono della città.



8. KURHAUS
 Prachtvoller Jugendstilbau aus dem Jahr 1914 mit Deckenfresken von Wiener Malern im Kursaal. Edificio in stile liberty inaugurato nel 1914 con la sala Kursaal ricca di affreschi di pittori viennesi. www.kurhaus.it



9. PULVERTURM - TORRE DELLE POLVERI
 Bergfried einer Burg aus dem 14. Jahrhundert. 1629 als Pulver-Depot verwendet. Rovina facente parte di un castello trecentesco, adibita nel 1629 a deposito di esplosivi.



10. STADTTHEATER - TEATRO PUCCINI
 Architektonisches Juwel aus der frühen Jugendstilzeit mit klassizistischen Elementen. Costruito nel 1900 è un esempio di stile liberty e di classicismo. www.kurhaus.it



